

平成23年度 事業報告書
(平成23年4月1日から平成24年3月31日まで)

特定非営利活動法人 宇都宮市国際交流協会

1 事業実施の結果

会員が主体となり、外国人のための日本語教室や日本人と在住外国人が楽しみながら異文化を相互に理解する交流事業、外国人への日本文化紹介、5か国の外国語講座の実施など、国際交流・多文化共生に向けたさまざまな事業を展開した。

姉妹友好都市との交流事業は、オルレアン市への青少年派遣事業とタルサ市への中学生派遣事業の2事業を宇都宮市から受託し、青少年への国際理解の醸成を図った。

宇都宮市からの受託事業である国際交流プラザの管理運営においては、5ヶ国語による外国人相談窓口を国際交流プラザと市役所で実施し、在住外国人が抱える生活一般に関する相談への対応を通して外国人支援を行ったほか、毎月誰でも参加できるカフェサロンを開催し、国際交流プラザが国際交流・多文化共生の発信の場になるように努めた。

2 事業の実施に関する事項

(1) 特定非営利活動に係る事業

事業名	事業内容	実施日時	実施場所	従事者の人数	受益対象者の範囲 及び人数	支出額 (千円)
①国際貢献、国際協力に関する事業	国際貢献のための講演会 世界との絆～国連開発計画 (UNDP) 親善大使として見たこと感じたこと～	1月22日	市教育センター	講師1名、ボランティア15名	来場者200名	280
②国際交流・多文化共生に関する情報資料の収集・提供	会報誌の発行 (No41, 42, 43)	7月20日 11月16日 3月21日	事務局	職員数名	市民(外国人含む) 及び会員	405
	情報スクランブルの発行 (No47, 48, 49, 50, 51, 52)	毎奇数月第 3水曜日	事務局	職員数名	市民(外国人含む) 及び会員	
	ホームページの管理	4月～3月	事務局	職員数名	市民(外国人含む)	138
	ホームページの作成 中国語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、英語	5月、9月	事務局	職員数名、ボランティア5名	市民(外国人含む) 及び会員	378
	ガイドブック作成	実施なし	—	—	—	0
③国際交流・多文化共生に関する研修・講習会及び啓発事業	多文化共生・国際理解等の講演会やパネルディスカッション	実施なし	—	—	—	0
	第9回私の国のもったいない パネルディスカッション～私たちができる身近な節電～	6月19日	うつのみ や表参道 スクエア	パネリスト3名、コーディネーター1名	参加者15名	19

	国際交流活動報告パネル展	6月13日～ 25日	市民プラ ザロビー	事業委員会5つ 登録団体9団体	市民	4
	国際理解事業のための講師派遣					0
	・子ども国際理解教室 「国際理解ってどんなこと？」	7月27日	河内生涯	講師1名(日本人)	小学生30名	
	「世界の遊び」	7月28日	学習セン	講師2名(メキシコ・韓国)	〃	
	「外国人から見た日本」	7月29日	ター	講師1名(ベトナム)	〃	
	「中国の二胡」	7月29日		講師4名(台湾)	〃	
	「オーストラリアおやつ作り」	7月30日		講師1名(日本人)	〃	
	・私たち地球人	7月14日	上戸祭小	講師7名(ベトナム・韓国・ メキシコ・マレーシア・ペルー・イラン)	小学生90名	
	・国際料理教室 タイ料理教室	6月26日	高根沢中 中央図書館	講師1名(タイ)	市民	
	・フランス調理実習と食 文化	10月28日	那須拓陽 高校	講師2名(フランス)	高校生39名	
	・もったいないフェア2011 「世界の料理」	9月25日	城址公園	講師7名(Bangladesh・イ ン・台湾・ペルー・アルゼンチン・タイ)	市民	
	・ミニ国際交流会	7月31日	緑が丘地区 センター	講師11名(Bangladesh・ 英国・ブラジル・ペルー・タイ・中国)	緑が丘地区青少年育成会	
	・国際理解教室	11月24日 12月15日	星ヶ丘中学校 〃	講師1名(中国) 講師1名(ブラジル)	中学生35名 中学生70名	
	国際理解教室・講座プログラム作成	実施なし	—	—	—	0
	防災体験交流事業	—	—	—	—	0
	地球市民会議うつつのみや (仮称)	実施なし	—	—	—	0
	がんばれお母さん・お父さ ん子育て支援 世界の絵本読み聞かせ	3月18日	うつつのみ や表参道 スクエア	講師、ボランティア 30名	大人44名 子供54名	70
	ニューカマー外国人歓迎懇談会	実施なし	—	—	—	0
	ドイツ連邦共和国大使によ る講演会及び座談会	実施なし	—	—	—	0
④国際交流・多文化 共生に貢献できる人 材の育成	社会体験学習「宮つ子チャ レンジウィーク」受入れ	実施なし	—	—	—	0

ボランティアのための日本語教え方講座 初級(受託)	4月9日～2月25日	福祉センター	講師1名、ボランティア3名	受講者43名	⑨宇都宮市からの受託事業で支出
ボランティアのための日本語教え方講座 中級	実施なし	—	—	—	0
新入会員オリエンテーション	各外国語講座(前期)開講日	福祉センター	ボランティア数名	受講者108名	0
シニアのための英会話 ・前期(全20回) ・後期(全20回)	5月12日～9月29日 10月19日～3月21日	福祉センターなど "	講師3名、ボランティア4名 講師3名、ボランティア4名	受講者20名 受講者20名	181
楽しく話そう in English (全5回)	9月3日～11月5日	福祉センターなど	講師9名、ボランティア12名	受講者15名	31
旅行のための英会話 (全20回)	10月4日～2月28日	国際交流プラザ	講師2名、ボランティア3名	受講者15名	110
フランス語講座 ・入門前期(全17回) ・入門後期(全20回) ・初級前期(全17回) ・初級後期(全20回) ・初中級前期(全17回) ・初中級後期(全20回)	5月15日～9月25日 10月16日～3月18日 5月15日～9月25日 10月16日～3月18日 5月12日～9月22日 10月16日～3月22日	福祉センターなど " " " " "	講師1名、ボランティア4名 講師1名、ボランティア4名 講師1名、ボランティア4名 講師1名、ボランティア4名 講師1名、ボランティア2名 講師1名、ボランティア2名	受講者15名 受講者15名 受講者15名 受講者15名 受講者10名 受講者10名	416
スペイン語講座 ・入門前期(全17回) ・入門後期(全20回) ・中級(通年)	5月9日～9月26日 10月15日～3月24日 4月～3月	福祉センターなど 国際交流プラザ 福祉センター	講師1名 講師1名 講師1名	受講者10名 受講者10名 受講者4名	91
中国語講座 ・入門前期(全17回)	5月13日～9月30日	福祉センターなど	講師1名、ボランティア4名	受講者18名	325

	・入門後期 (全 20 回)	10 月 11 日～ 3 月 13 日	〃	講師 1 名、ボランテ ィア 5 名	受講者 14 名	
	・初級前期 (全 17 回)	5 月 13 日～ 9 月 30 日	〃	講師 1 名、ボランテ ィア 4 名	受講者 20 名	
	・初級後期 (全 20 回)	10 月 14 日～ 3 月 16 日	〃	講師 1 名、ボランテ ィア 5 名	受講者 16 名	
	・初中級後期 (全 20 回)	10 月 14 日～ 3 月 16 日	〃	講師 1 名、ボランテ ィア 5 名	受講者 15 名	
	クッキング付韓国語 ・入門後期 (全 22 回)	10 月 4 日～ 3 月 13 日	国際交流 プラザ等	講師 1 名、ボランテ ィア 1 名	受講者 10 名	95
	ボランティア通訳のための 月例英語研修会	毎月第 3 土 曜日	サポート センター	講師 5 名、ボランテ ィア 11 名	受講者 16 名	0
	日本文化ふれあい教室 ・生け花 ・浴衣でお茶 ・日本料理 ・折り紙	4 月～7 月 7 月 10 日 11 月 27 日 12 月 5 日	国際交流プラザ 清明館 職員会館 国際交流プラザ	講師 1 名 講師 2 名 講師 1 名 講師 1 名	参加者 11 名 参加者 13 名 参加者 24 名 参加者 3 名	26
	外国人登録バンクの管理	4 月～3 月	事務局	職員数名	外国人登録者 62 名	0
⑤在住外国人、留学 生との交流及び相 談・支援事業	外国人のための日本語教室 (月曜日) 13:30～17:30 (日本語ひろば) (火曜日) 18:00～20:00 (水曜日) 10:00～12:00 13:30～15:30 (土曜日) 13:30～15:30 (木曜日) 18:00～20:00 (土曜日) 18:30～20:30	4 月 2 日～3 月 28 日	国際交流 プラザ 〃 〃 〃 〃 福祉センター 北生涯学習セ ンター	ボランティア 41 名	受講者 100 名	912
	外国人のための日本語教室 商工会議所チチハル研修生 (受託)	5 月 25 日～6 月 10 日	商工会議 所	ボランティア 8 名	中国人研修生 10 名	102
	ふれあい日本語教室 (受託)	4 月 11 日～ 3 月 22 日	小学校 25 校・中学校 10 校	ボランティア 31 名	外国籍児童・生徒 80 名	⑨宇都宮市 からの受託 事業で支出
	夏休みふれあい日本語教室 (受託)	7 月 25 日～ 8 月 6 日	国際交流 プラザ	ボランティア 21 名	外国籍児童・生徒 10 名	
	春休みふれあい日本語教室 (受託)	3 月 26 日～4 月 6 日	〃	ボランティア 21 名	外国籍児童・生徒 15 名	
	ホストファミリーバンクの管理 ・TIA への紹介	12 月 10～11 日、 12 月 17～18 日	市内	ホストファミリー 4 家庭	留学生 5 名	0

	留学生といちご狩りを楽しむ会	5月29日	江連さん宅	ボランティア20名	参加者95名 (うち留学生30名)	73
	施設見学会	7月11日	レオン自動車本社工場	ボランティア5名	参加者30名	57
	ハイキング&バーベキューの集い	10月2日	冒険活動センター	ボランティア4名	参加者21名	46
	国際交流ポトラックパーティ	毎月第2土曜日	東市民活動センター	ボランティア10名	参加者195名	55
	国際交流ポトラックパーティ イヤーエンドパーティ	12月10日	コンセール	ボランティア5名	参加者14名	73
	料理の集い	実施なし	—	—	—	0
⑥様々な文化が共生する地域づくり事業	日本文化講師派遣	実施なし	—	—	—	0
	日本文化ふれあいの会	2月5日	市役所	ボランティア201名	参加者165名	298
	国際交流まつり in ろまんちつく村	11月23日	ろまんちつく村	ボランティア5名 ブース10団体 ステージ8団体	市民	23
	国際交流のつどい in ベルモール	9月11日	ベルモール	ボランティア11名 ステージ8団体	市民	148
	宮まつり・よさこい踊り	8月7日	大通り	ボランティア5名	参加者41名	35
	俳句の勉強会	4月～3月	市内	ボランティア数名	参加者96名	0
⑦姉妹友好・文化友好都市をはじめとした世界諸都市との交流事業	姉妹都市児童生徒絵画巡回展	5月27日～6月5日	チチハル市	チチハル市外事弁公室	チチハル市民	9
	姉妹都市オークランドへの市民訪問団派遣事業	実施なし	—	—	—	0
	オルレアン市青少年訪問団受入れ	実施なし	—	—	—	0
	ビーレフェルト市民訪問団受入れ	実施なし	—	—	—	0
⑧市民活動団体、登録団体、行政、企業との交流・連携及び協力事業	フェスタmy宇都宮 2011 国際交流ひろば	5月22日	オリオンスクエア	ボランティア30名 ブース20団体 ステージ16団体	来場者45,000人(全体統計)	147
	七夕まつり	8月5日～8日	オリオン通り	ボランティア2名	市民	2
	とちぎインターナショナルフェスティバル 2011	10月1日	わくわくランドイ科学ランド	職員数名	市民	1
	協会の運営及び活性化事業	4月～3月	国際交流プラザ	ボランティア436人	市民及び会員	219
	宮っこフェスタ 2011	10月15日	パンパひろば	ブース5団体 ステージ4団体	親子	3
	経理事務及び会員管理	4月～3月	事務局	職員数名	市民及び会員	12

⑨国際交流・多文化共生に係る宇都宮市からの受託事業	日本語ボランティア講師養成業務	④で実施	—	—	—	482
	姉妹都市青少年派遣事業 オルレアン市への青少年派遣 タルサ市への中学生派遣	3月15日～24日 3月24日～30日	オルレアン市 タルサ市	ボランティア4名 ボランティア20名	派遣生2名 引率者3名 派遣生20名	791
	国際交流プラザ管理運営等 ・プラザ管理運営 ・外国人相談業務 月：ポ・ス、火：中、 水：タ、金：英 第4日曜日：ポ・ス・中・ タ・英（予約制） 木：ポ・ス・中（中：第2木曜） 木：ポ・ス・タ・英（タ・英：第2木曜）	4月～3月 4月～3月 15:00～18:00 9:00～12:00 14:00～17:00	国際交流 プラザ 市役所	職員7名及び相談員 10名	2,815件	14,277
	・情報誌「おーい！」発行 （日・英・中・ポ・タ） ・カフェサロン	4月～3月 毎月第4日 曜日	国際交流 プラザ 国際交流 プラザ	職員7名、ボランテ ィア数名 ボランティア10名	毎月1800部 Eメール102名 参加者503名	
	宇都宮市通訳ボランティア派遣業務	4月～3月	国際交流 プラザ	通訳者2名	2件（中国語、ポルトガル語）	0
	日本語ボランティアによる日本語指導業務	⑤で実施	—	—	—	3,259

(2) その他の事業

事業名	事業内容	実施日時	実施場所	従事者の人数	受益対象者の範囲及び人数	支出額 (千円)
①物品等販売事業	駐車券販売	4月～3月	事務局	職員数名	30分券 2,000枚 60分券 2,500枚	560
②広告事業	機関紙などでの広告掲載	4月～3月	事務局	職員数名	会報誌3社、HP2社	0
③通訳・翻訳事業等	翻訳・通訳	4月～3月	事務局等	翻訳者・通訳者数名	翻訳82件 通訳15件	828
	TOEIC公開テスト運営事業	5月29日 7月24日 11月27日 1月29日 3月18日	宇大工学部 共和大学 宇大峰校舎 宇大峰校舎 宇大工学部	試験官等24名 試験官等22名 試験官等34名 試験官等26名 試験官等24名	受験者444名 受験者282名 受験者711名 受験者511名 受験者414名	1,262